

Ref.: LC806

Code: 15-1174



MANUAL

EN- Instruction Manual - p. 2

FR - Manuel d'Utilisation - p. 4

DE - Bedienungsanleitung - S. 6

NL - Handleiding - p. 8

ES - Manual de Uso - p. 10

IT - Manuale di istruzioni - p. 12

PT - Manual de Instruções - pág. 14

RO - Manual de instructiuni - p. 16

SE - Bruksanvisning - sid. 18

PL - Instrukcja obsługi - str. 20

TR - Kullanım Kılavuzu - s. 22

INSTRUCTIONS FOR USE

19" 8-WAY LIGHT SWITCHBOX

EXPLANATION OF SIGNS



The triangle containing a lightning symbol is used to indicate whenever your health is at risk (due to electrocution, for example).



An exclamation mark in a triangle indicates particular risks in handling or operating the appliance.



Accordance with the requirements of UK standard



Class I protection requires an earth connection



The product is for indoor use only

SAFETY RECOMMENDATIONS

- Carefully read the safety instructions, which contain important information about installation, operation and maintenance.
- As soon as you receive the product, open the carton and check that the contents are complete and in good condition.
- For indoor use in a dry place only!
- Only connect the product to an earthed mains outlet.
- To avoid risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture.
- Make sure that no flammable objects are near the product during operation.
- Do not connect appliances with a power rating of more than 350W.
- The cumulative power of all connected appliances must not exceed 3500W.
- Never use a cascade connection.
- Do not leave the product within the reach of children.
- Do not connect appliances that are old or have damaged plugs.
- When using, unwind the cable completely. Never leave the cable rolled up.
- Unplug the product from the mains before any operation or maintenance.
- In case of malfunction, switch off the product immediately and disconnect it from the mains.
- Do not touch any electrical wires during operation, as high voltages can cause electrocution.
- Use an appropriate cord offering the necessary safety features to connect the product.
- Do not modify the product. Any modification may lead to short circuits, fire, electrocution, etc. The guarantee does not cover damage caused by opening the casing, repairs or unauthorised modifications to the product.
- Make sure that the power cord is never crushed or damaged.
- If the power cord is damaged, have it replaced by a professional. The replacement cord must have the same characteristics as the original cord. Caution: The earth wire (yellow/green) must be earthed. Installation must comply with current standards.
- Never unplug the product by pulling on the cord.

DISCONNECT DEVICE: The power outlet must be installed near the equipment and be easily accessible.

OPERATION

Turn on the switch of the front panel.

MAINTENANCE

Before cleaning the unit, disconnect it if from the mains. Do not use aggressive cleaning agents. Use a clean cloth to wipe any dust or dirt from the product. We are not liable for damage arising from incorrect handling, improper use or wear and tear. We reserve the right to make technical modifications.

Specifications

Rated power.....	230V~ 50Hz
Max. output power.....	3680W 16A
Protection index.....	IP20
Cable.....	HO5VV-F 3G1,5
Dimensions	485 x 45 x 45mm
Weight.....	0.64kg

Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

NOTICE D'UTILISATION BOITIER LUMIERE 19" A 8 VOIES

EXPLICATION DES SYMBOLES



L'éclair dans le triangle attire l'attention sur un danger physique (due à une électrocution p.ex.).



Le point d'exclamation dans le triangle indique un risque dans la manipulation ou l'utilisation de l'appareil.



L'appareil est conforme à la norme CE



Uniquement pour utilisation à l'intérieur



Classe de protection I: Mise à la terre obligatoire



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté aux ordures ménagères au sein des pays de la Communauté européenne. Afin de protéger l'environnement et/ou la santé humaine contre une mise aux rebuts incontrôlée, il convient de le recycler d'une manière responsable afin de soutenir une réutilisation durable des ressources. Pour le recyclage d'appareils usagés, rappez-le à un centre de collecte d'appareils électriques ou contactez le revendeur où vous avez acheté le produit. Ils s'assureront du recyclage écologique du produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lire attentivement les consignes de sécurité qui contiennent des informations importantes concernant l'installation, le fonctionnement et la maintenance
- Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état.
- Uniquement pour utilisation à l'intérieur dans un endroit sec !
- Brancher l'appareil uniquement sur une prise secteur reliée à la terre.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
- Ne pas brancher d'appareils dont la puissance est supérieure à 350W
- La puissance cumulée de tous les appareils branchés ne doit pas dépasser 3500W.
- Ne jamais faire de branchement en cascade.
- Ne pas laisser le boîtier à la portée des enfants.
- Ne pas brancher d'appareils vétustes ou dont la prise est endommagée
- Lors de l'utilisation, dérouler complètement le câble. Ne jamais laisser le câble enroulé sur lui-même
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien.
- En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil et débranchez-le du secteur.
- Ne pas toucher de fils électriques pendant le fonctionnement car les tensions élevées peuvent provoquer une électrocution.
- Utilisez un cordon approprié présentant les caractéristiques de sécurité nécessaires pour brancher le produit.
- Ne pas modifier l'appareil. Toute modification peut entraîner des courts-circuits, incendies, électrocutions, etc. La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'ouverture du boîtier, les réparations ou des modifications de l'appareil qui n'ont pas été autorisées.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un professionnel. Le cordon de remplacement doit avoir les mêmes caractéristiques que le cordon d'origine. Attention: Le fil de terre (jaune/vert) doit être relié à la terre. L'installation doit être conforme aux normes en vigueur.
- Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.

Dispositif de coupure du secteur : La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Installation

Placez le boîtier de commutation lumière sur une surface stable ou installez-le dans un rack 19". Branchez les lampes sur le boîtier.

FONCTIONNEMENT

Mettez le commutateur en façade sur ON.

ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, débranchez-le du secteur. Ne pas utiliser de détergents agressifs. Utilisez un chiffon propre et essuyez la poussière et les saletés. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages dues à une mauvaise utilisation, manipulation et usure. Sous réserve de modifications techniques.

Caractéristiques techniques

Tension nominale	230V~ 50Hz
Puissance de sortie max.	3680W 16A
Indice de protection	IP20
Cable.....	HO5VV-F 3G1,5
Dimensions	485 x 45 x 45mm
Poids	0.64kg

BEDIENUNGSANLEITUNG

8-WEGE LICHTSCHALTLEISTE

ZEICHENERKLÄRUNG



Der Blitz im Dreieck weist auf Gesundheitsrisiken hin (z.B. Stromschlag)



Das Ausrufezeichen im Dreieck weist auf besondere Gefahren im Umgang oder Betrieb des Geräts hin.



Das Gerät entspricht der CE Norm



Nur für Innengebrauch



Mindestabstand zwischen dem Gerät und andere Gegenständen



Schutzklasse I: Nur an eine geerdete Netzsteckdose mit Schutzkontakt anschließen

Ornungsgemäße Entsorgung des Geräts



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Anleitung. Sie enthält wichtige Informationen über die Installation, den Gebrauch und die Wartung des Geräts.
- Überprüfen Sie bei Erhalt des Geräts, ob der Inhalt vollständig und unbeschädigt ist.
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Netzsteckdose an.
- Um die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Schließen Sie keine Geräte mit einer Nennleistung von mehr als 350W an.
- Die kumulierte Leistung aller angeschlossenen Geräte darf 3500W nicht überschreiten.
- Verwenden Sie niemals eine Kaskadenschaltung.
- Lassen Sie das Gerät nicht in der Reichweite von Kindern.
- Schließen Sie keine alten Geräte oder Geräte mit beschädigten Steckern an.
- Wickeln Sie das Kabel beim Gebrauch vollständig ab. Lassen Sie das Kabel niemals aufgerollt liegen.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts, bevor Sie es bedienen oder warten.
- Schalten Sie das Gerät im Falle einer Störung sofort aus und trennen Sie es vom Stromnetz.
- Berühren Sie während des Betriebs keine elektrischen Drähte, da hohe Spannungen zu Stromschlägen führen können.
- Verwenden Sie für den Anschluss des Geräts ein geeignetes Kabel mit den erforderlichen Sicherheitsmerkmalen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Jede Veränderung kann zu Kurzschlüssen, Bränden, Stromschlägen usw. führen. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch das Öffnen des Gehäuses, durch

Reparaturen oder unbefugte Änderungen am Gerät verursacht werden.

- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel niemals gequetscht oder beschädigt wird.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es von einem Fachmann austauschen. Das Ersatzkabel muss die gleichen Eigenschaften wie das Originalkabel aufweisen. Beachten Sie: Das Erdungskabel (gelb/grün) muss geerdet sein. Die Installation muss den geltenden Normen entsprechen.
- Ziehen Sie niemals am Kabel, um das Gerät vom Netz zu trennen.

NETZTRENNUNGSVORRICHTUNGEN

Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben.

Installation

Die Leiste in ein 19" Geräterack einbauen oder auf eine geeignete Oberfläche stellen.

Betrieb

Die Leiste ist mit 8 Ausgangsbuchsen bestückt. Der zulässige Höchststrom pro Buchse beträgt 1,5A. Einen Schalter auf der Frontseite auf ON stellen.

PFLEGE

Vor dem Reinigen das Gerät vom Netz trennen. Die Buchsen einmal pro Jahr mit einem Staubsauger reinigen. Keine scharfen Reinigungsmittel benutzen. Staub und Schmutz mit einem sauberen Tuch abwischen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemässen Gebrauch, falsche Bedienung und Abnutzung entstanden sind.

Technische Daten

Nennstrom	230V~ 50Hz Max.
Leistungsaufnahme	3680 W 16 A
Schutzindex	IP20
Kabel	HO5VV-F 3G1,5
Abmessungen	485 x 45 x 45 mm
Gewicht	0,64 kg

HANDLEIDING

8-WEG LICHT SCHAKELBOX

VERKLARING VAN DE TEKENS



De driehoek met een bliksemschicht wordt gebruikt om aan te geven wanneer uw gezondheid gevaar loopt (bijvoorbeeld door elektrocutie).



Een uitroepteken in een driehoek wijst op bijzondere risico's bij het hanteren of bedienen van het apparaat.



Het apparaat voldoet aan de CE-normen



Alleen voor gebruik binnenshuis



Minimale afstand tussen het apparaat en andere objecten



Elektrische veiligheidsklasse I - alleen op een stopcontact met randaarde aansluiten



Deze marking geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

VEILIGHEIDSMATREGELEN

- Lees de veiligheidsinstructies aandachtig door. Deze bevatten belangrijke informatie over installatie, bediening en onderhoud.
- Open de doos zodra u het product ontvangt en controleer of de inhoud compleet is en in goede staat verkeert.
- Alleen voor gebruik binnenshuis op een droge plaats!
- Sluit het product alleen aan op een geaard stopcontact.
- Om het risico op brand of elektrische schokken te voorkomen, mag u dit product niet blootstellen aan regen of vocht.
- Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen ontvlambare voorwerpen in de buurt van het product bevinden.
- Sluit geen apparaten aan met een vermogen van meer dan 350 W.
- Het totale vermogen van alle aangesloten apparaten mag niet hoger zijn dan 3500 W.
- Gebruik nooit een cascadeverbinding.
- Laat het product niet binnen bereik van kinderen.
- Sluit geen apparaten aan die oud zijn of waarvan de stekkers beschadigd zijn.
- Rol de kabel bij gebruik volledig af. Laat de kabel nooit opgerold liggen.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact voordat u het product gebruikt of onderhoudt.
- Schakel het product bij een storing onmiddellijk uit en koppel het los van het stopcontact.
- Raak geen elektrische draden aan tijdens het gebruik, omdat hoge spanningen elektrocutie kunnen veroorzaken.
- Gebruik een geschikt snoer met de nodige veiligheidsvoorzieningen om het product aan te sluiten.
- Wijzig het product niet. Elke wijziging kan leiden tot kortsluiting, brand, elektrocutie, enz. De garantie dekt geen schade veroorzaakt door het openen van de behuizing, reparaties of ongeautoriseerde wijzigingen aan het product.
- Zorg ervoor dat het netsnoer nooit wordt geplet of beschadigd.
- Als het netsnoer beschadigd is, laat het dan vervangen door een professional. Het vervangende snoer moet dezelfde kenmerken hebben als het originele snoer. Let op: De aarddraad (geel/groen) moet geaard zijn. De installatie moet voldoen aan de huidige normen.

- Trek nooit aan het snoer om het product los te koppelen.

ONTKOPPELING VAN HET NET

Indien het toestel via het stopcontact wordt uitgeschakeld, moet de contactdoos altijd gemakkelijk bereikbaar zijn.

Installatie

Plaats het toestel in een 19" rack of op een beschikbare oppervlak. Wees zeker dat de spanning en frequentie van uw lichtnet aan de controller voldoet.

Bediening

Schakel de controller d.m.v. de schakelaar op het frontpaneel aan.

ONDERHOUD

Voordat u het apparaat reinigt, moet u het loskoppelen van het elektriciteitsnet. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen. Gebruik een schone doek om stof en vuil van het product te verwijderen. Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit onjuiste overdracht, oneigenlijk gebruik of slijtage. We behouden ons het recht voor technische wijzigingen aan te brengen.

Specificaties

Nominaal vermogen.....	230V~ 50Hz
Max. uitgangsvermogen	3680W 16A
Beschermings index.....	IP20
Kabel.....	HO5VV-F 3G1,5
Afmetingen	485 x 45 x 45mm
Gewicht.....	0.64kg

MANUAL DE USO

BASE DE ENCHUFES DE 8 VIAS ENRACKABLE

ADVERTENCIAS



EXPLICACION DE LOS SIMBOLOS



El rayo dentro del triángulo avisa al usuario de la presencia de tensiones no aisladas en el interior del equipo con una magnitud suficiente para provocar una electrocución.



El punto de exclamación dentro del triángulo avisa al usuario de instrucciones importantes de uso y de mantenimiento contenidas en la documentación incluida



Conforme con los requisitos de la norma CE



Este producto, es adecuado solo para uso en interiores



Clase de aislamiento I



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. Ellos pueden recoger este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

- Lea atentamente las instrucciones de seguridad, que contienen información importante sobre la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento.
- En cuanto reciba el producto, abra la caja y compruebe que el contenido esté completo y en buenas condiciones.
- ¡Solo para uso en interiores y en lugares secos!
- Conecte el producto únicamente a una toma de corriente con toma de tierra.
- Para evitar el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad.
- Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca del producto durante su funcionamiento.
- No conecte aparatos con una potencia nominal superior a 350 W.
- La potencia acumulada de todos los aparatos conectados no debe superar los 3500 W.
- Nunca utilice una conexión en cascada.
- No deje el producto al alcance de los niños.
- No conecte aparatos viejos o que tengan enchufes dañados.
- Al utilizarlo, desenrolle el cable por completo. Nunca deje el cable enrollado.
- Desconecte el producto de la red eléctrica antes de cualquier operación o mantenimiento.
- En caso de mal funcionamiento, apague el producto inmediatamente y desconéctelo de la red eléctrica.
- No toque ningún cable eléctrico durante el funcionamiento, ya que los altos voltajes pueden provocar electrocución.
- Utilice un cable adecuado que ofrezca las características de seguridad necesarias para conectar el producto.
- No modifique el producto. Cualquier modificación puede provocar cortocircuitos, incendios, electrocución, etc. La garantía no cubre los daños causados por la apertura de la carcasa, reparaciones o modificaciones no autorizadas del producto.
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca quede aplastado o dañado.
- Si el cable de alimentación está dañado, haga que lo sustituya un profesional. El cable de repuesto debe tener las mismas características que el cable original. Precaución: El cable de tierra (amarillo/verde) debe estar conectado a tierra. La instalación debe cumplir con las normas vigentes.
- Nunca desenchufe el producto tirando del cable.
- **Dispositivo de corte de corriente:** La toma de corriente debe estar instalada cerca del equipo y ser de fácil acceso

INSTALACIÓN

Coloque el controlador de interruptor de luz de 8 canales en un rack de 19".

FUNCIONAMIENTO

Encienda el interruptor del panel frontal.

MANTENIMIENTO

Antes de limpiar la unidad, desconéctela de la red eléctrica. No utilice agentes de limpieza agresivos. Utilice un paño limpio para limpiar el polvo o la suciedad del producto. No nos hacemos responsables de los daños que surjan por una manipulación incorrecta, un uso indebido o el desgaste. Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones técnicas.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Potencia nominal	230V ~ 50Hz
Max. Potencia de salida	3680W 16A
Protección del índice	IP20
Cable	HO5VV-F 3G1,5
Dimensiones	485 x 45 x 45 mm.
Peso	0.64kg

ISTRUZIONI PER L'USO

SCATOLA INTERRUTTORI LUCE A 8 VIE

AVVERTENZE



Il triangolo contenente un simbolo di un fulmine viene utilizzato per indicare ogni volta che la tua salute è a rischio (a causa di elettrocuzione, ad esempio).



Un punto esclamativo in un triangolo indica rischi particolari nella gestione o nel funzionamento dell'apparecchio.



Conforme ai requisiti delle norme CE



Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno



Protezione di classe I: collegare solo a una presa di corrente con messa a terra



Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto. Possono ritirare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

RACCOMANDAZIONI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza, che contengono informazioni importanti su installazione, funzionamento e manutenzione.
- Non appena si riceve il prodotto, aprire la scatola e verificare che il contenuto sia completo e in buone condizioni.
- Solo per uso interno in un luogo asciutto!
- Collegare il prodotto solo a una presa di corrente con messa a terra.
- Per evitare rischi di incendio o scosse elettriche, non esporre questo prodotto a pioggia o umidità.
- Assicurarsi che non vi siano oggetti infiammabili vicino al prodotto durante il funzionamento.
- Non collegare apparecchi con una potenza nominale superiore a 350 W.
- La potenza cumulativa di tutti gli apparecchi collegati non deve superare i 3500 W.
- Non utilizzare mai un collegamento a cascata.
- Non lasciare il prodotto alla portata dei bambini.
- Non collegare apparecchi vecchi o con spine danneggiate.
- Durante l'uso, srotolare completamente il cavo. Non lasciare mai il cavo arrotolato.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica prima di qualsiasi operazione o manutenzione.
- In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente il prodotto e scollegarlo dalla rete elettrica.
- Non toccare i cavi elettrici durante il funzionamento, poiché le alte tensioni possono causare folgorazione.
- Utilizzare un cavo appropriato che offra le necessarie caratteristiche di sicurezza per collegare il prodotto.
- Non modificare il prodotto. Qualsiasi modifica può causare cortocircuiti, incendi, folgorazione, ecc. La garanzia non copre i danni causati dall'apertura dell'involucro, riparazioni o modifiche non autorizzate al prodotto.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga mai schiacciato o danneggiato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, farlo sostituire da un professionista. Il cavo sostitutivo deve avere le stesse caratteristiche del cavo originale. Attenzione: il filo di terra (giallo/verde) deve essere collegato a terra. L'installazione deve essere conforme alle norme vigenti.
- Non scollegare mai il prodotto tirando il cavo.

SCOLLEGARE IL DISPOSITIVO: La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

INSTALLAZIONE

Posizionare il controller dell'interruttore della luce a 8 canali in un rack da 19".

FUNZIONAMENTO

Accendere l'interruttore del pannello frontale.

MANUTENZIONE

Prima di pulire l'unità, scollegarla dalla rete elettrica. Non utilizzare detergenti aggressivi. Utilizzare un panno pulito per rimuovere polvere o sporco dal prodotto. Non siamo responsabili per danni derivanti da una gestione errata, un uso improprio o usura. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche.

SPECIFICHE

Potenza nominale	230 V~ 50 Hz
Potenza di uscita massima	3680 W 16 A
Indice di protezione	IP20
Cavo	HO5VV-F 3G1,5
Dimensioni	485 x 45 x 45 mm
Peso	0,64 kg

MANUAL DE INSTRUÇÕES

AVISO



Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica certifique-se que este está de acordo com as especificações técnicas. Consulte as especificações técnicas no fim do manual.



O aparelho não deve ser exposto a líquidos, ambientes excessivamente húmidos nem colocar pesos ou recipientes com líquido sob o aparelho.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS



A unidade está em conformidade com os padrões CE



Apenas para uso interno



Classe de proteção I. Requer uma conexão à terra



Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido.

Podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia atentamente as instruções de segurança, que contêm informações importantes sobre a instalação, operação e manutenção.
- Assim que receber o produto, abra a embalagem e verifique se o conteúdo está completo e em bom estado.
- Apenas para uso interior em local seco!
- Ligue o produto apenas a uma tomada elétrica com ligação à terra.
- Para evitar o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha este produto à chuva ou humidade.
- Certifique-se de que nenhum objeto inflamável se encontra próximo do produto durante a operação.
- Não ligue aparelhos com potência superior a 350W.
- A potência acumulada de todos os aparelhos ligados não deve exceder os 3500W.
- Nunca utilize uma ligação em cascata.
- Não deixe o produto ao alcance das crianças.
- Não ligue aparelhos antigos ou com fichas danificadas.
- Ao utilizar, desenrole o cabo completamente. Nunca deixe o cabo enrolado.
- Desligue o produto da rede elétrica antes de qualquer operação ou manutenção.
- Em caso de avaria, desligue imediatamente o produto e desligue-o da corrente elétrica.
- Não toque em nenhum fio elétrico durante o funcionamento, pois as tensões elevadas podem causar eletrocussão.
- Utilize um cabo apropriado que ofereça as características de segurança necessárias para ligar o produto.
- Não modifique o produto. Qualquer modificação pode provocar curto-circuitos, incêndio, electrocussão, etc. A garantia não cobre danos causados pela abertura da caixa, reparações ou modificações não autorizadas no produto.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação nunca é esmagado ou danificado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, substitua-o por um profissional. O cabo de substituição deve ter as mesmas características do cabo original. Atenção: O fio de terra (amarelo/verde) deve ser ligado à terra. A instalação deve obedecer às normas em vigor.
- Nunca desligue o produto puxando pelo cabo.

DISPOSITIVO DE DESCONEXÃO: A tomada deve ser instalada junto ao equipamento e de fácil acesso.

INSTALAÇÃO

Coloque o controlador do interruptor de luz de 8 canais num bastidor de 19" e ligue o seu equipamento às toma-

das no painel traseiro do controlador.

OPERAÇÃO

Ligue o interruptor do painel frontal para alimentar a tomada correspondente no painel traseiro.

MANUTENÇÃO

Antes de limpar a unidade, desligue-a da corrente. Não utilize agentes de limpeza agressivos. Utilize um pano limpo para limpar qualquer pó ou sujidade do produto. Não nos responsabilizamos por danos decorrentes de manuseamento incorreto, uso indevido ou desgaste. Reservamo-nos o direito de fazer modificações técnicas.

ESPECIFICAÇÕES

Corrente máxima de saída:	1,5A (350W) por canal
Potência total:	12A-3000W
Diâmetro do fio	3x 1,5mm ²
Tensão de saída:	220-240 V~
Fonte de alimentação:	220-240V~, 50Hz
Dimensões:	480 x 120 x 63 mm
Peso:	1,5kg

MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

AVERTIZARE



Triunghiul care conține un simbol fulger este folosit pentru a indica ori de câte ori sănătatea dumneavoastră este în pericol (din cauza electrocutării, de exemplu).



Un semn de exclamare într-un triunghi indică riscuri speciale în manipularea sau operarea aparatului.

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR



În conformitate cu cerințele standardului CE.



Produsul este destinat doar utilizării în interior



Clasei de protecție I



Simbolul alăturat indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice nu se reciclează împreună cu deșeurile menajere. Pentru a preveni un posibil pericol față de mediul înconjurător sau față de sănătatea dumneavoastră din cauza reciclării necontrolate a deșeurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de deșeuri și să-l reciclați în mod responsabil. Reciclarea controlată a aparatelor de uz casnic joacă un rol vital în re folosirea, recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice duceți la un centru de reciclare. Pentru mai multe detalii adresați-vă autorităților locale sau distribuitorului dumneavoastră.

RECOMANDĂRI DE SIGURANȚĂ

- Citiți cu atenție instrucțiunile de siguranță, care conțin informații importante despre instalare, exploatare și întreținere.
- Imediat ce primiți produsul, deschideți cutia și verificați dacă conținutul este complet și în stare bună.
- Pentru utilizare în interior numai într-un loc uscat!
- Conectați produsul numai la o priză cu împământare.
- Pentru a evita riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest produs la ploaie sau umezeală.
- Asigurați-vă că nu există obiecte inflamabile în apropierea produsului în timpul funcționării.
- Nu conectați aparate cu o putere mai mare de 350 W.
- Puterea cumulativă a tuturor aparatelor conectate nu trebuie să depășească 3500 W.
- Nu utilizați niciodată o conexiune în cascadă.
- Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor.
- Nu conectați aparate care sunt vechi sau au ștecherile deteriorate.
- Când utilizați, derulați cablul complet. Nu lăsați niciodată cablul rulat.
- Deconectați produsul de la rețea înainte de orice operațiune sau întreținere.
- În caz de defecțiune, opriți imediat produsul și deconectați-l de la rețea.
- Nu atingeți niciun fir electric în timpul funcționării, deoarece tensiunile ridicate pot provoca electrocutare.
- Utilizați un cablu corespunzător care oferă caracteristicile de siguranță necesare pentru conectarea produsului.
- Nu modificați produsul. Orice modificare poate duce la scurtcircuit, incendiu, electrocutare etc. Garanția nu acoperă daunele cauzate de deschiderea carcasei, reparațiile sau modificările neautorizate ale produsului.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu este niciodată strivit sau deteriorat.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, solicitați-l înlocuit de un profesionist. Cablul de înlocuire trebuie să aibă aceleași caracteristici ca și cablul original. Atenție: Firul de împământare (galben/verde) trebuie să fie împământat. Instalarea trebuie să respecte standardele actuale.
- Nu deconectați niciodată produsul trăgând de cablu.

DECONECTAȚI DISPOZITIVUL: Priza de curent trebuie instalată în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibilă.

OPERAȚIUNEA

Porniți comutatorul panoului frontal.

ÎNTREȚINERE

Înainte de a curăța unitatea, deconectați-l de la rețea. Nu utilizați agenți de curățare agresivi. Utilizați o cârpă curată pentru a șterge orice praf sau murdărie de pe produs. Nu suntem răspunzători pentru daunele rezultate din manipularea incorectă, utilizarea necorespunzătoare sau uzura. Ne rezervăm dreptul de a face modificări tehnice.

SPECIFICAȚII

Putere nominală	230V~ 50Hz
Max. putere de ieșire	3680W 16A
Indice de protecție	IP20
Cablu	HO5VV-F 3G1,5
Dimensiuni	485 x 45 x 45mm
Greutate	0,64 kg

BRUKSANVISNING

VARNINGAR



FÖRKLARING AV TECKEN



Triangeln som innehåller en blixtsymbol används för att indikera närhelst din hälsa är i fara (till exempel på grund av elstöt).



Ett utropstecken i en triangel indikerar särskilda risker vid hantering eller användning av apparaten.



I enlighet med kraven i CE-standarder



Produkten är endast för inomhusbruk



Klass I-skydd: Anslut endast till ett jordat eluttag



Denna märkning indikerar att denna produkt inte ska kastas med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn det på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur- och insamlings-systemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

SÄKERHETSREKOMMENDATIONER

- Läs noga igenom säkerhetsinstruktionerna som innehåller viktig information om installation, drift och underhåll.
- Så fort du fått produkten, öppna kartongen och kontrollera att innehållet är komplett och i gott skick.
- Endast för inomhusbruk på en torr plats!
- Anslut endast produkten till ett jordat eluttag.
- För att undvika risk för brand eller elektriska stötar, utsätt inte denna produkt för regn eller fukt.
- Se till att inga brännbara föremål finns nära produkten under drift.
- Anslut inte apparater med en märkeffekt på mer än 350W.
- Den ackumulerade effekten för alla anslutna apparater får inte överstiga 3500W.
- Använd aldrig en kaskadkoppling.
- Lämna inte produkten inom räckhåll för barn.
- Anslut inte apparater som är gamla eller har skadade kontakter.
- Vid användning, linda av kabeln helt. Lämna aldrig kabeln upprullad.
- Koppla ur produkten från elnätet före all användning eller underhåll.
- Vid fel, stäng omedelbart av produkten och koppla bort den från elnätet.
- Rör inte några elektriska ledningar under drift, eftersom höga spänningar kan orsaka elstöt.
- Använd en lämplig sladd som erbjuder nödvändiga säkerhetsfunktioner för att ansluta produkten.
- Modifiera inte produkten. Alla ändringar kan leda till kortslutning, brand, elstöt etc. Garantin täcker inte skador orsakade av öppning av höljet, reparationer eller otillåtna modifieringar av produkten.
- Se till att nätsladden aldrig kläms eller skadas.
- Om nätsladden är skadad, låt en fackman byta ut den. Ersättningsladden måste ha samma egenskaper som originalsadden. Varning: Jordledningen (gul/grön) måste vara jordad. Installationen måste följa gällande standarder.
- Koppla aldrig ur produkten genom att dra i sladden.

KOPPLA UR ENHET: Strömuttaget måste installeras nära utrustningen och vara lättillgängligt.

INSTALLATION

Placera den 8-kanaliga ljusströmbrytaren i ett 19" rack.

DRIFT

Slå på strömbrytaren på frontpanelen.

UNDERHÅLL

Innan du rengör enheten, koppla bort den från elnätet. Använd inte aggressiva rengöringsmedel. Använd en ren trasa för att torka av damm eller smuts från produkten. Vi ansvarar inte för skador som uppstår på grund av felaktig hantering, felaktig användning eller slitage. Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar.

SPECIFIKATIONER

Märkeffekt	230V~ 50Hz
Max. uteffekt	3680W 16A
Skyddsindex.....	IP20
Kabel	HO5VV-F 3G1,5
Mått	485 x 45 x 45 mm
Vikt	0,64 kg

INSTRUKCJA OBSŁUGI

OBRAZŁOŻITEV ZNAKOV



Trikotnik s simbolom strele se uporablja za označevanje, kadar je vaše zdravje ogroženo (na primer zaradi električnega udara).



Klicaj v trikotniku nakazuje posebna tveganja pri ravnanju z aparatom ali upravljanju z njim.



V skladu z zahtevami CE standarda



Ochrona klasy I wymaga uziemienia



Izdelek je namenjen samo za uporabo v zaprtih prostorih

Pravilno odstranjevanje tega izdelka



Ta oznaka pomeni, da se ta izdelek ne sme odlagati z drugimi gospodinjskimi odpadki po vsej EU. Da bi preprečili morebitno škodo za okolje ali zdravje ljudi zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, ga odgovorno reciklirajte, da bi spodbujali trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen napravo, uporabite sistem za vračilo in zbiranje ali se obrnite na trgovca na drobno, kjer je bil izdelek kupljen. Lahko sprejme ta izdelek za okolju varno recikliranje.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Uważnie przeczytaj instrukcję bezpieczeństwa, która zawiera ważne informacje dotyczące instalacji, obsługi i konserwacji.
- Natychmiast po otrzymaniu produktu otwórz karton i sprawdź, czy zawartość jest kompletna i w dobrym stanie.
- Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń w suchym miejscu!
- Podłączaj produkt wyłącznie do uziemionego gniazdka sieciowego.
- Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj produktu na działanie deszczu lub wilgoci.
- Upewnij się, że w trakcie pracy produktu nie znajdują się żadne przedmioty łatwopalne.
- Nie podłączaj urządzeń o mocy znamionowej większej niż 350 W.
- Łączna moc wszystkich podłączonych urządzeń nie może przekraczać 3500 W.
- Nigdy nie używaj połączenia kaskadowego.
- Nie pozostawiaj produktu w zasięgu dzieci.
- Nie podłączaj urządzeń, które są stare lub mają uszkodzone wtyczki.
- Podczas użytkowania całkowicie rozwiń kabel. Nigdy nie pozostawiaj kabla zwiniętego.
- Odłącz produkt od sieci przed jakąkolwiek obsługą lub konserwacją.
- W przypadku awarii natychmiast wyłącz produkt i odłącz go od sieci.
- Nie dotykaj żadnych przewodów elektrycznych podczas pracy, ponieważ wysokie napięcie może spowodować porażenie prądem.
- Używaj odpowiedniego przewodu zapewniającego niezbędne funkcje bezpieczeństwa do podłączenia produktu.
- Nie modyfikuj produktu. Wszelkie modyfikacje mogą prowadzić do zwarcia, pożaru, porażenia prądem itp. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych otwarciem obudowy, naprawami lub nieautoryzowanymi modyfikacjami produktu.
- Upewnij się, że przewód zasilający nigdy nie jest zgnieciony ani uszkodzony.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, zleć jego wymianę profesjonalście. Przewód zastępczy musi mieć takie same właściwości jak przewód oryginalny. Uwaga: Przewód uziemiający (żółty/zielony) musi być uziemiony. Instalacja musi być zgodna z obowiązującymi normami.
- Nigdy nie odłączaj produktu, ciągnąc za przewód.

Urządzenie odcinające zasilanie: Gniazdko elektryczne musi być zainstalowane w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne.

OPERACJA

Włącz przełącznik na panelu przednim.

KONSERWACJA

Przed czyszczeniem urządzenia odłącz je od sieci. Nie stosować agresywnych środków czyszczących. Użyj czystej szmatki, aby wytrzeć kurz lub brud z produktu. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego przenoszenia, niewłaściwego użytkowania lub zużycia. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych.

SPECYFIKACJE

Moc znamionowa	230V~ 50Hz
Maksymalna moc wyjściowa	3680W 16A
Wskaźnik ochrony	IP20
Kabel	HO5VV-F 3G1,5
Wymiary	485 x 45 x 45mm
Waga	0,64kg

KULLANIM KILAVUZU**UYARILAR**

 Şimşek sembolü içeren üçgen, sağlığınızın tehlikede olduğu durumları (örneğin elektrik çarpması) belirtmek için kullanılır.

 Üçgen içerisinde ünlem işareti, cihazın kullanımı veya çalıştırılması sırasında belirli risklerin bulunduğunu gösterir.

İŞARETLERİN AÇIKLAMASI

 CE standartlarının gereklerine uygun olarak

 Ürün yalnızca iç mekanda kullanıma yöneliktir

 Sınıf I koruma: Yalnızca topraklanmış bir elektrik prizine bağlayın

 Bu işaret, bu ürünün AB genelinde diğer evsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atık bertarafından kaynaklanan olası çevre veya insan sağlığı zararlarını önlemek için, malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını teşvik etmek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürün. Kullanılmış cihazınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı perakendeciyle iletişime geçin. Bu ürünü çevresel olarak güvenli geri dönüşüm için alabilirler.

GÜVENLİK ÖNERİLERİ

- Kurulum, çalıştırma ve bakım hakkında önemli bilgiler içeren güvenlik talimatlarını dikkatlice okuyun.
- Ürünü teslim aldığınız anda, kartonu açın ve içindekilerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun.
- Sadece kuru bir yerde iç mekanda kullanın!
- Ürünü sadece topraklanmış bir elektrik prizine bağlayın.
- Yangın veya elektrik çarpması riskini önlemek için, bu ürünü yağmura veya neme maruz bırakmayın.
- Ürünün çalışması sırasında yakınında yanıcı nesneler olmadığından emin olun.
- 350W'tan fazla güç değerine sahip cihazları bağlamayın.
- Bağlı tüm cihazların toplam gücü 3500W'ı geçmemelidir.
- Asla kademeli bağlantı kullanmayın.
- Ürünü çocukların erişebileceği yerlerde bırakmayın.
- Eski veya fişleri hasarlı cihazları bağlamayın.
- Kullanırken, kabloyu tamamen açın. Kabloyu asla sarılı bırakmayın.
- Herhangi bir işlem veya bakım yapmadan önce ürünü elektrik şebekesinden çıkarın.
- Arıza durumunda, ürünü hemen kapatın ve elektrik şebekesinden ayırın.
- Çalışma sırasında hiçbir elektrik teline dokunmayın, çünkü yüksek voltajlar elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Ürünü bağlamak için gerekli güvenlik özelliklerini sunan uygun bir kablo kullanın.
- Ürünü değiştirmeyin. Herhangi bir değişiklik kısa devreye, yangına, elektrik çarpmasına vb. yol açabilir. Garanti, kasanın açılması, onarımlar veya üründe yetkisiz değişiklikler yapılması nedeniyle oluşan hasarı kapsamaz.
- Güç kablosunun asla ezilmediğinden veya hasar görmediğinden emin olun.
- Güç kablosu hasar görürse, bir profesyonel tarafından değiştirilmesini sağlayın. Yedek kablo, orijinal kablo ile aynı özelliklere sahip olmalıdır. Dikkat: Topraklama kablosu (sarı/yeşil) topraklanmalıdır. Kurulum geçerli standartlara uygun olmalıdır.
- Ürünü asla kablodan çekerek fişten çekmeyin.

ŞEBEKEDEN AYRILMA: Elektrik prizi cihazın yakınına monte edilmeli ve kolay erişilebilir olmalıdır.

ÇALIŞTIRMA

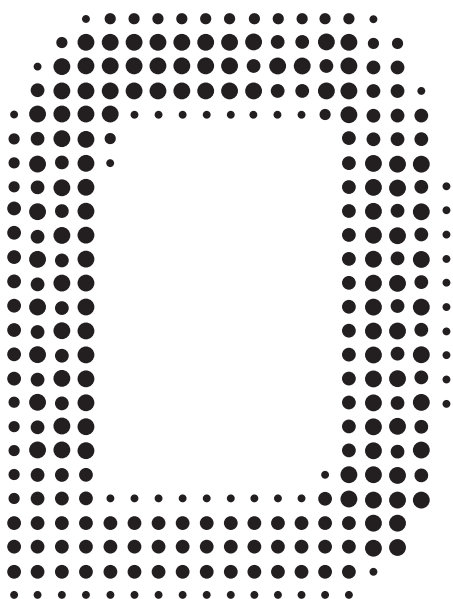
Ön panelin anahtarını açın.

BAKIM

Üniteyi temizlemeden önce, şebekeden ayırın. Aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın. Üründeki toz veya kiri temizlemek için temiz bir bez kullanın. Yanlış kullanım, uygunsuz kullanım veya aşınma ve yıpranmadan kaynaklanan hasarlardan sorumlu değiliz. Teknik değişiklikler yapma hakkımızı saklı tutuyoruz.

ÖZELLİKLER

Nominal güç	230V~ 50Hz
Maksimum çıkış gücü	3680W 16A
Koruma endeksi	IP20
Kablo	HO5VV-F 3G1,5
Boyutlar	485 x 45 x 45mm
Ağırlık	0,64kg



*Download the manual in other languages
Téléchargez le manuel dans les autres langues
Deutsche Anleitung von unserer Website herunterladen
Nederlandse handleiding van onze website downloaden
Descargue el manual en español de nuestro sitio web
Scarica il manuale in italiano dal nostro sito
Baixe o manual em português em nosso site
Descărcați manualul în limba română de pe site-ul nostru
Ladda ner manualen på svenska från vår hemsida
Pobierz instrukcję w języku polskim z naszej strony internetowej
Kılavuzu web sitemizden Türkçe olarak indirin*



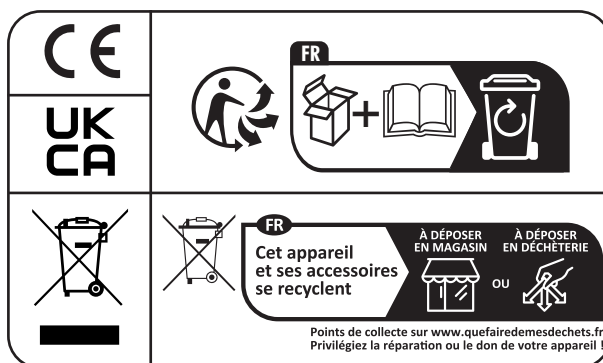
*Any questions or problems?
Contact us*



IBIZALIGHTSOUND
Follow us on Instagram



Join us on facebook



*Assembled in PRC • **Designed by LOTRONIC S.A.** •
Rue F. Englert 17 • Bt 2 • 1480 Tubize • Belgium
info@lotronic.net*

<https://ibizashop.eu/>

© Copyright LOTRONIC 2024